12 — 5

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province British Columbia District No. 42 S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 {in / dans} Vancouver {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 112 8351

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Grant Scoullar {Enumerator. / Recenseur.}

Page 42

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enquire as to exact place of birth, whether in city or village. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Prenez des renseignements exacts au lieu de naissance pour le cas de naissance dans une cité, ville ou village. Numéro de la rue et de la maison, pour le cas de résidence dans une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If in Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. Number of weeks employed at all occupations during the year. / Nombre de semaines employé à tous les métiers pendant l'année.	Number of weeks employed at chief occupation during the year. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal pendant l'année.	Hours per week at chief occupation. / Heures par semaine à l'emploi principal.	Total earnings at all occupations during the year. / Gain total pendant l'année à tous les métiers.	Total earnings at chief occupation during the year. / Gain total pendant l'année à l'emploi principal.	Rate of earnings by the hour, week, month or year. / Taux du salaire par heure, semaine, mois ou année.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Ordinary. / Ordinaire.	Industrial. / Industrielle.	Group. / Collective.	RELIGIOUS DENOMINATION OF EVERY PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTITUTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Methodist or Wesleyan. / Méthodiste ou Wesleyenne.	Church. / Eglise.	Presbyterian. / Presbytérienne.	Lutheran. / Luthérienne.	Baptist. / Baptiste.	INFIRMITIES. / INFIRMITÉS. Deaf-mute. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Insane or imbecile. / Aliéné ou imbécile.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1		Tong Sin	1374 Alberni	m	Boy	S	Jan	1897	13	China	1906		China	Chinese		Boy			yes			12						6												
2	3/4	Pattel Dr.	" "	m	Assistant	S	March	1876	35	Ontario			English	Canadian	Church of England	Doctor	9-6-24		yes		M.D	52		40			60												
3	3/4	Sands John	838 Beatty	m	Head	m	Aug	1865	45	Ontario			Scotch	Canadian	Presby	Manager	10-0-21		yes		Dairy																		
4		Sands Elizabeth	" "	f	Wife	m	Mch	1868	42	Ontario			Scotch	Canadian	Presby																								
5		Sands Myrtle	" "	f	Daughter	S	Oct	1895	15	Manitoba			Canadian	Canadian	Presby																								
6		Sands Harold	" "	m	Son	S	Sept	1897	13	Manitoba			Canadian	Canadian	Presby																								
7	4/8	Ziffy Alfred	" "	m	Head	m	Dec	1877	34	U.K.	1875	Sr	American	American	Church of England	Bartender	2-6-18		yes		Hotel	52		56	yes		110												
8		Ziffy Hannah	" "	f	Wife	m	May	1881	30	Ontario			Scotch	Canadian	Presby																								
9		Ziffy George	" "	m	Son	S	July	1905	6	B.C.																												
10	4/8	Ward Howard	" "	m	Head	m	Nov	1878	32	Manitoba		Sr	American	Canadian	Baptist	Engineer	9-6-18		yes		Consulting	52					1000	yes	yes	52									
11		Dutcher Norma	" "	f	Wife	m	June	1882	28	Quebec	Eng		Canadian	Canadian	Presby																								
12		Dutcher Norma	" "	f	Daughter	S	June	1908	2	B.C.			Canadian	Canadian	Presby																								
13		Dutcher Howard	" "	m	Son	S	May	1910	1	B.C.			Canadian	Canadian	Presby																								
14	4/8	Quinton Basil	" "	m	Head	m	Jan	1873	38	England	1907		English	English Church		Broker	10-4-12		yes		Real Estate	52																	
15		Quinton Mary	" "	f	Wife	m	Jan	1875	35	England	1910		English	English Church																								
16	4/8	Millie Wilbur	" "	m	Head	m	Aug	1875	35	Ontario			Irish	Canadian	Church of England	Agent	10-4-07		yes		Insurance	52		40	Bus		75											
17		Millie Helen	" "	f	Wife	m	Dec	1887	23	Ontario			American	Canadian	Church of England																								
18		Millie Macdonald	" "	m	Son	S	April	1906	5	Ontario		Sr	American	Canadian	Church of England																								
19	4/8	Quinn Wallace	" "	m	Head	m	Jan	1881	30	Ontario			Scotch	Canadian	Presby	Merchant	10-0-81		yes		Jobber						2000	6000	130									
20		Quinn Annie	" "	f	Wife	m	Feb	1887	24	Ontario			Scotch	Canadian	Presby																								
21	4/8	Johnson Thomas	" "	m	Head	m	April	1883	28	Ontario			English	Canadian	Methodist	Travelling	10-4-26		yes		Grocery Co.																		
22		Johnson Margaret	" "	f	Wife	m	Oct	1887	23	Sask.			Scotch	Canadian	Presby																								
23	4/8	Dallas Fredrick	" "	m	Head	m	Oct	1866	44	Quebec			Scotch	Canadian	Catholic	Barber	10-0-01		yes								10000	yes	yes	75								
24		Dallas Mary	" "	f	Wife	m	June	1870	40	Ontario			Irish	Canadian	Catholic																								
25		Dallas Dorothy	" "	f	Daughter	S	June	1901	9	Ontario			Canadian	Canadian	Catholic																								
26	4/8	Wallin Mr Christopher	" "	m	Head	m	June	1879	31	Sweden	1908	Pr	Swedish	Canadian	Lutheran	Engineer	2-5-52		yes		Farmer	52																	
27		Wallin Mamie	" "	f	Wife	m	Oct	1880	30	Sweden	1909		Swedish	Canadian	Lutheran																								
28		Wallin Rigmor	" "	f	Daughter	S	June	1910	1	B.C.			Swedish	Canadian	Lutheran																								
29	4/8	Robinson David	" "	m	Head	m	June	1871	39	Prince Edward Island			Irish	Canadian	Presby	Teacher	2-2-51		yes		school																		
30		Robinson Jane	" "	f	Wife	m	Jan	1869	41	Scotland	1889		Scotch	Scotch	Presby																								
31		Robinson Matilda	" "	f	Daughter	S	Feb	1902	9	B.C.		Sr	Canadian	Canadian	Presby																								
32		Jones Ethel	" "	f	Sister-in-law	S	Feb	1878	33	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presby																								
33	4/8	Wallace Gordon	" "	m	Head	m	March	1855	55	Ontario			Irish	Canadian	Church of England	Engineer	10-0-46		yes		Mfg. Co.																		
34		Wallace Mary	" "	f	Wife	m	May	1861	49	Ontario			Irish	Canadian	Church of England																								
35		Ainsworth Muriel	" "	f	Daughter	m	April	1886	25	Manitoba		Sr	Canadian	Canadian	Church of England																								
36		Bassett Lorenzo	" "	m	Grandson-in-law	S	May	1901		B.C.			Canadian	Canadian	Church of England																								
37		Wallace Maria	" "	f	Daughter	S	May	1891	20	Manitoba			Canadian	Canadian	Church of England																								
38	5/8	Dobson George	" "	m	Head	m	Sept	1850	40	Ontario			Canadian	Canadian	Methodist	Travelling	10-4-66		yes		Insurance Co.						6000	yes	yes	100								
39		Dobson Hattie	" "	f	Wife	m	Sept	1880	30	Ontario			Canadian	Canadian	Methodist																								
40		Dobson George	" "	m	Son	S	Nov	1900	9	B.C.			Canadian	Canadian	Methodist																								
41		Dobson Mary	" "	f	Daughter	S	July	1902	2	Alberta			Canadian	Canadian	Methodist																								
42		Dobson Hazel	" "	f	Daughter	S	Dec	1910	9	B.C.			Canadian	Canadian	Methodist																								
43	4/8	Wadsworth Benjamin	" "	m	Head	wd	July	1875	35	B.C.			English	Canadian	Church of England	Agent	10-4-46		yes		Mfg. Co.	52																	
44		Dickenson Margaret	" "	f	Wife	m	Jan	1888	27	U.K.	1910	Eng	American	Canadian	Presby																								
45	4/8	King Charles	" "	m	Head	m	Feb	1876	35	England	1898		English	English	Church of England	Broker	10-4-12		yes		Real Estate	52																	
46		King Mabel	" "	f	Wife	m	July	1879	31	England	1910		English	English	Church of England																								
47	4/8	Lyon James	" "	m	Head	m	Mch	1865	45	Ontario			Scotch	Canadian	Church of England	Broker	10-0-12		yes		Ship	52																	
48		Lyon Emily	" "	f	Wife	m	Dec	1867	43	B.C.			English	Canadian	Church of England																								
49		Lyon Gladys	" "	f	Daughter	S	Aug	1889	21	U.S.A.	1898	Sr	Canadian	American	Church of England																								
50		Lyon Edward	" "	m	Son	S	May	1891	20	U.S.A.	1895		Canadian	American	Church of England	Clerk	10-7-92		yes		Office	52		44	900		38											

210 — 5 — 18 800 21 000 742 00